

Даугавпилс: ПЕРЕРАСЧЕТА ЗА ОТОПЛЕНИЕ НЕ БУДЕТ!

Инесе Барановска

«Снижение цены на природный газ в Латвии с 1 января этого года не повлияет на тарифы на отопление в Даугавпилсе, и они снижены не будут», – заявил на пресс-конференции зам. председателя думы Янис Лачплесис.

«Перерасчет не будет произведен, переплаты со стороны жителей тоже нет, потому что за изменения-

ми тарифов следит общественный регулятор, а предприятие «Даугавпилс силтумтики» проводит регулярные расчеты», – пояснил Я. Лачплесис, добавив, что значительное изменение тарифов жители могут

ожидать уже в ближайшем будущем, потому что этой весной цена на природный газ может увеличиться на 40%, тогда и будет сделан перерасчет, о котором многие сегодня так часто спрашивают.



Рига: СЧЕТА ЗА ОТОПЛЕНИЕ СТАЛИ МЕНЬШЕ

За декабрь 2006 года часть рижан получит от «Rīgas siltums» (RS) счета за отопление, сумма которых почти на 16,5% меньше, чем за тот же период годом ранее.

Как сообщил portalu Delfi пресс-секретарь RS Андрис Спрогис, счета за отопление стали меньше благодаря теплой погоде и установке современных

индивидуальных тепловых узлов. По информации синоптиков, средняя температура в декабре была на 7 градусов выше нормы.

В целом, в декабре 2006

года потребители получили на 31% меньше отопления, чем годом ранее. Однако резкий рост цен на газ значительно изменил счета, т.к. вырос тариф на газ, а также вступили в силу новые изменения в законе об НДС.

В настоящее время не модернизированными ос-

таются 805 индивидуальных тепловых узлов, в основном, в частных домах. Модернизация является обязанностью владельцев домов. Согласно решению Рижской думы, до 1 января 2008 года в столице должны модернизировать все тепловые узлы.

ТОЛЬКО ЖИТЕЛИ ДАУГАВПИЛСА ОСТАЛИСЬ БЕЗ "ПОДАРКА"

Валентина Сырица

Зима нынче выдалась как никогда теплая, а счета за потребление тепловой энергии на это обстоятельство никак не реагируют. Будет ли перерасчет? – спрашивают многие читатели. Этот вопрос мы, конечно же, адресовали руководителю предприятия «Даугавпилс силтумтики» Эдгару Даугелису. Но сначала о том, что сейчас происходит на латвийском газовом рынке.

Существует прогноз, газ для латвийских потребителей возрастут в

ближайшее время в 2 раза. В 2008 году Латвия будет покупать «голубое» топливо у «Газпрома» по той же цене, что и Европа. В 2007 году россияне намерены продавать газ по цене до 217 долларов за тысячу кубометров, что увеличивает

его нынешнюю стоимость на 54 процента. Соответственно тарифы на газоснабжение в 2007 году могут повыситься в пределах 50 процентов, а в 2008 году – еще на 25 процентов.

(Окончание на 2-й стр.)

Сохранится осенняя погода



Хотя на этой неделе по ночам столбик термометра и будет опускаться ниже нуля, днем сохранится плюсовая температура, свидетельствует прогноз Латвийского агентства окружающей среды, геологии и метеорологии.

Температура воздуха ночью составит 0, -3 градуса, днем – от 3 до 8 градусов тепла.

Погодные условия по-прежнему определяют атлантические циклоны. Поэтому будет в основном пасмурно, ожидаются осадки в виде дождя и мокрого снега, порывистый ветер.

ПОДПИСКА 2007

«ЛАТВИЯС ПАСТС» ОБЕЩАЕТ АБОНЕНТАМ КОМПЕНСАЦИИ ЗА ПРИЧИНЕННЫЕ НЕУДОБСТВА

Многим абонентам в Латвии, подписавшимся на газеты, в том числе на «Латгалес Лайкс» и «Рекламу по пятницам», первая неделя нового года принесла неприятный сюрприз: подписчики не получили первый номер газеты этого года, но произошло это не по вине редакции, а из-за проблем в новой компьютерной системе «Латвияс пастс».

Почта обещает, что ситуация нормализуется до 10 января, а к концу января будет разработан механизм компенсаций. По словам гендиректора «Латвияс пастс» Г. Шкодова, наибольшую обеспокоенность вызывает то, что из-за возникших проблем часть абонентов может прекратить подписку, поэтому и почта, и издатели пришли к заключению, что больше внимания надо уделять работе с абонентами.

Тем, кто не получил прессу в полном объеме, «Латвияс пастс» советует звонить по бесплатному теле-

фону 8008001 или присылать сообщения на электронный почтовый ящик info@pasts.lv.

Несмотря на свою не причастность к сбою в доставке прессы, газета «Латгалес Лайкс» все равно приносит извинения своим читателям за доставленные «Латвияс пастс» неудобства, и надеется, что ситуация на этой неделе, как обещал гендиректор почты, нормализуется, наши читатели будут получать газету без опоздания.

Редакция газеты
«Латгалес Лайкс».

НУ И НУ!

С БОЛЬНОЙ ГОЛОВЫ НА ЗДОРОВУЮ!

Ирина Егорова

Вчера в редакцию позвонил наш читатель из Краславского района А. Сиров и поинтересовался, когда же, наконец, в его почтовом ящике будет газета «Латгалес Лайкс»? Мы порекомендовали ему поинтересоваться на почте, которая, по мнению генерального директора «Латвияс пастс», и является виновником сбоев в доставке прессы. Однако нашему подписчику на почте заявили, что в сложившейся ситуации виновата редакция.

Стало интересно, в каком же это почтовом отделении так «хорошо» проинформированы о происходящем? Оказалось, в Саулсканском почтовом отделении Краславского района.

Пришлось нам А. Сирову объяснять что к

чему. Хорошо, что он оказался человеком понимающим и спокойным. А сколько в редакцию звонило людей, даже ничего не спрашивающих, а сразу начинающих требовать, требовать и требовать... тоном, не терпящим возражения. ■

НА ПОРОГЕ 2007 ГОДА

Идеи праздничного настроения живут в звездах



Фото автора.

Создатели праздничного настроения (слева направо) – председатель Свентского волостного совета Бригита Василевская, председатель Вабольского волостного совета Вилис Вингрис и пресс-секретарь Науенского волостного совета Оксана Куприянова.

Эгита-Терезе Йонане

«Идею нужно поймать за хвост так же, как увидеть на небосклоне звезду с хвостом», – говорит директор Вабольского музея рода Скринд Анна Лаздана. Ее попытки поймать удачу в сотрудничестве с Вабольским самоуправлением и группой единомышленников увенчались второй наградой конкурса «На пороге 2007 года» в группе культурных учреждений в Даугавпилсском районе. Анна говорит, что идеи живут в звездах, и именно звезды посылают людям вдохновение.

«Праздничное оформление и украшения показали, как самоуправления и жители района встретили Рождество и Новый год», – такими словами 5 января председатель Даугавпилсского райсовета Янина

Ялинская и гл. архитектор Нансия Тамане приветствовали лауреатов конкурса «На пороге 2007 года».

В создании общего праздничного настроения второй приз достался Науенскому волостному

совету, третье место занял Свентский волостной совет.

В группе культурных учреждений непревзойденным оказался Дубнский Дом культуры. Директор ДК Янина Беке получила приз за создание общего, очень искусного украшения в своем учреждении. На втором месте – Вабольский музей рода Скринд, а третье место занял Малиновский ДК.

Среди школ первое место досталось Медумской спецшколе-интернату за «Белую сказку». Второй и третьей наград жюри удостоило Эглайскую основную школу за украшения из шишек и Субатскую основную школу за украшения в виде космического конуса и шаров.

Многочисленные поощрительные призы получили Би-

керниекское, Скрудалиенское и Деменское самоуправления; Бикерниекская, Ранденская, Бирзниекская и Науенская основные школы; Науенское дошкольное учреждение, Илукстская 1-я ср. школа, Пилскалнское волостное управление, Деменский католический приход, Ирина и Роберт Йонаны – владельцы крестьянского хозяйства «Старки» в Свенте и Свентский ДК.

Даугавпилсский райсовет вручил победителям подарочные карты и декоративные украшения. Лауреатов приветствовала песнями ученица 9-го класса Калупской основной школы Байба Винге. Работы конкурсантов можно было посмотреть на фотографиях.

ОТОПИТЕЛЬНЫЙ СЕЗОН

ТОЛЬКО ЖИТЕЛИ ДАУГАВПИЛСА ОСТАЛИСЬ БЕЗ "ПОДАРКА"

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Есть предположение, что АО «Латвия газ», как и «Газпром», не будет играть в благотворительность и взвинтит цены на запасы природного газа в Инчукалнском хранилище. Какова же в таком случае будет цена на теплоэнергию в Даугавпилсе? По словам Э. Даугелиса, к маю стоимость подогрева кубометра горячей воды может увеличиться на 42 процента, а тарифы на отопление примерно – на 50 процентов.

Газета уже не раз не писала о том, что потребители тепла вынуждены оплачивать потери производителя, которые по разным данным доходят до 40 процентов. Доводы руководства теплосетей о том, что жителям многоэтажных домов необходимо брать кредиты, чтобы устанавливать современные тепловые узлы и утеплять жилище, сокращая тем самым свои расходы, по большому счету пока остаются лишь благими пожеланиями. И причиной тому – низкие доходы горожан, несоизмеримые с ростом цен на питание и услуги. Как при этом еще выплачивать кредит?

Что касается перерасчета, то никаких обещаний Э. Даугелис пока не дает. Мотивирует он это тем, что зима еще только начинается. Похожая ситуация была и в прошлом году, когда сильные морозы ударили только после нового года. Дескать, предприятие теплосетей тогда осталось в накладе, установив тариф из расчета средней температуры воздуха минус 1,3 градуса. В действительности же средняя температура колебалась от -2, до -5 градусов, но никакого перерасчета, как сказал Э. Даугелис, предприятие тогда не делало, хотя могло бы предъявить потребителям счет. По его словам, вряд ли актуален сейчас поднятый вопрос о перерасчете.

Не так давно кабинет министров постановил, что начислять плату за потребляемую энергию, необходимо только по домовому счетчику. В 500 многоквартирных домах в Даугавпилсе счетчики уже установлены, и в ближайшее время это произойдет во всех оставшихся домах.

Оплата за теплоэнергию по домовым счетчикам должна, как прогнозируется, ударить потребителя по карману еще сильнее, нежели ныне действующий тариф. Логика проста: стоимость Мгвт/ч увеличивается, а количество тепла, потребляемого жильцами, вряд ли уменьшится по той простой причине, что большинство домов не утеплено. В таком случае теплосети готовы покрыть часть расходов по домовым счетчикам за счет переплаты горожанами за теплоэнергию в течение этих несколько теплых месяцев.

Однако ж, проецируя доводы руководителя теплосетей на реальную жизнь, напрашиваются совершенно иные выводы. К примеру, автоматический теплоузел, установленный в редакции газеты «Латгалес Лайкс», нынешней теплой зимой по сравнению с холодными месяцами прошлого в полтора раза сократил потребление теплоэнергии. Почему же тогда жильцы многоквартирных домов продолжают платить за отопление по полной программе? Ведь на производство теплоэнергии предприятие «Даугавпилс силтумтики» уже несколько месяцев расходует гораздо меньше газа, чем это заложено в тариф, и, наверняка, платит «Латвия газ» не столько, сколько собирает с потребителей. В какую тогда кубышку руководство теплосетей складывает деньги, сэкономленные из-за аномальной зимы?

А вот по мнению пресс-секре-

таря «Латвия газ» Винсента Макариса необычайно теплая зима стала «подарком для потребителей газа и других видов топлива, в том числе тех, кто пользуется центральным отоплением». Он утверждает в интервью газете «Телеграф», что с 1 января тарифы на природный газ не только не увеличились, но и снизились. При том, что общее потребление газа также значительно упало.

Снижение тарифов связано с тенденциями на мировом нефтяном рынке – произошло снижение стоимости мазута. Платежи за природный газ, цена которого привязана именно к стоимости мазута, тоже стали меньше и для предприятия «Даугавпилс силтумтики». Так, для бытовых потребителей, которые используют газ для приготовления пищи, подогрева воды или отопления жилья и в год тратят до 25 000 кубометров газа, цены снизятся на 3,5%, для промышленных потребителей стоимость топлива будет снижена на 4-5%.

Вместе с тем В. Макарис отметил, что в реальности снижение будет незначительным и выразится в сантиметрах. Но для большинства жителей Даугавпилса даже сантиметр лишним не бывает.

Как уверяет представитель «Латвия газ», снижение цен на мазут впервые отразилось на латвийских потребителях, и «если мазут будет дешеветь и дальше, то цены на газ еще больше снизятся». «Цены на мазут за последние три года лишь росли и, наконец, стали падать», – отметил В. Макарис, объяснив тем самым, почему латвийские потребители лишь теперь почувствуют это снижение. Может быть, где-нибудь в Риге или Преилях почувствуют, но, судя по всему, только не в Даугавпилсе. А почему, в самом деле? ■

БЕРЕГИТЕ СЕБЯ!

ДАУГАВПИЛССКАЯ ДУМА РАЗРАБОТАЕТ БОЛЕЕ СТРОГИЕ ПРАВИЛА ДЛЯ ПИРОТЕХНИКИ

Инесе Барановска

В связи с тем, что в новогоднюю ночь в Даугавпилсе в результате использования пиротехники погиб юноша, в понедельник руководство думы провело встречу с начальником Даугавпилсского управления полиции Янисом-Имантом Бекешем и начальником полиции самоуправления Владимиром Гудаковским, чтобы обсудить проблемы, возникающие при хаотичном использовании фейерверков в праздники.

Председатель Рита Строре признала, что в новогоднюю ночь в Даугавпилсе шум от стреляющей пиротехники напомнил канонаду во время войны. Пиротехнику сегодня использует любой, кто может ее приобрести, жители не особенно строго следят за своей безопасностью и за безопасностью окружающих.

Разумеется, невозможно поставить полицейского во дворе каждого дома, поэтому нужно искать другие возможности для того, чтобы ограничить хаотич-

ное использование пиротехники, угрожающее жизни людей. Руководству полиции самоуправления доверено проанализировать постановления думы, касающиеся приобретения и использования пиротехники, и дополнить их более суровыми мерами.

Р. Строре призывает жителей думать о личной безопасности и безопасности окружающих во время использования пиротехники и сделать хотя бы так, чтобы вблизи не было де-

ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС
ЛАТГАЛЬСКАЯ ГАЗЕТА
Главный редактор Зигрида СОМЕ.
Зам. гл. редактора Линда КИЛЕВИЦА.

Регистр. удостов. № 0930.
Газета выходит по вторникам и пятницам с 23 мая 1992 года.
Тираж 6380
Отпечатано в SIA "Latgales Druka", ул. Базницас, 28, Резекне, LV 4601. Офсетная печать.

Тел. для справок - 54-22134
моб. тел. - 9 454560
тел./факс - 54-23483
АВТООТВЕТЧИК 54-23424
ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ - 54-23483
e-mail: info@latgaleslaiks.lv
e-mail: reklama@latgaleslaiks.lv
http://www.latgaleslaiks.lv
Saules iela 71 b, Daugavpils, LV-5403

Подписка принимается в отделениях "LATVIJAS PASTS" и в редакции газеты

ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС - 3008

Издатель - SIA "LATGALES LAIKS"
Регистрационный № 41503004556
Наш счёт: № LV45UNLA0005009467898 UNIBANKA; код: UNLALV2X
Член правления - Валерий ИВАНОВ

ПРОИСШЕСТВИЕ В ДЕТСАДУ

МАЛЫШИ СТАЛИ
ЗАЛОЖНИКАМИ СОБАКИ**Валентина Сырица**

Еще один новогодний «подарок» ожидал в прошлую среду воспитанников детсада «Зелткална», что на Новом Форштадте в Даугавпилсе. После завтрака детишки отправились во двор на утреннюю прогулку и ... оказались заложниками большой собаки.

По словам заведующей детсадом Велты Колпаковой, это была молодая, но уже достаточно большая овчарка. Никакой агрессии по отношению к ребятишкам собака, слава Богу, не проявляла, скорее наоборот — ластилась и заигрывала. Но как знать — какой может быть ее дальнейшая реакция? Не страдало ли животное бешенством?

Администрация детсада решила срочно эвакуировать воспитанников в помещение, возложив на завхоза Галину Кузенкову непростую задачу — попридержать пса, пока все дети не покинут двор. Но как это сделать, когда у собаки нет даже ошейника? Однако ж, наши женщины не только коня на скаку могут остановить, но и большую овчарку без намордника и ошейника. Позже Галина призналась, что от напряжения у нее онемели руки и ноги.

Дабы избавиться от «незваного гостя» В. Колпакова позвонила в муниципальную полицию, но там дали понять, что отловом бродячих животных эта служба не занимается, и порекомендовали обратиться в приют для животных, принадлежащий предприятую самоуправления «Лабиекартошана». В означенной конторе, зафиксировали вызов, из-

винились и поставили перед фактом, что отреагировать на звонок оперативно не получится — машина у приюта одна и она сейчас на выезде. Так что оборону работники детсада держали своими силами около двух часов.

«Это уже не первый случай, когда на территорию детсада проникают собаки. Как правило, они забегают в тот момент, когда открываются ворота для машины, доставляющей в пищеблок продукты. Запах еды, очевидно, стимулирует бродячих животных к действию. Однако в нашем дворе появляются не только бесхозные собаки. Иногда все происходит на наших глазах: хозяин пса находится в пяти метрах от забора, и в то время, когда его питомец врывается на территорию детсада, спокойно докуривает сигарету», — говорит В. Колпакова.

Заведующая приютом для животных Жанна Сошнере не отрицает, что освободить воспитанников детсада «Зелткална» от бродячей овчарки работники вверенной ей службы смогли действительно не раньше, чем через два часа, подчеркивая, что единственная машина, числящаяся в штате, была на выезде.

По мнению Ж. Сошнере, нельзя, образно говоря, все собак вешать на

приют. Ведь существуют правила содержания домашних животных и правила административной ответственности, принятые гордумой осенью 2005 года, согласно которым владельцы домашних животных, оставляющие их без присмотра в общественных местах, должны нести за это наказание.

Работники приюта могут лишь забрать бродячее животное, при необходимости усыпить его. Ж. Сошнере говорит, что уже устала взывать к совести людей, которые легко выбрасывают своих животных на помойку за ненадобностью. В прошлом году в приют поступило 409 собак и 474 кошки, а его возможности ограничены.

Вчера я пыталась выяснить в муниципальной полиции, привлекаются ли к ответственности нарушители установленных думой правил? Однако в очередной раз натолкнулась на то, что муниципальная полиция у нас служба «суперсекретная» или «суперзанятая», где информацию выдают исключительно по вторникам и только во второй половине дня.

Остается только надеяться, что правила общественного порядка у нас, в Даугавпилсе, не только принимаются, но и осуществляется контроль по их исполнению со стороны муниципальной полиции, которую, кстати, для этого и содержат налогоплательщики, чьи дети едва не стали игрушкой в зубах бездомной, а может и безумной овчарки. ■

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ

ХРАМ ПЕТРА И ПАВЛА
СИЯЕТ КУПОЛАМИ**Ирина Егорова**

В прошлом году церковь Петра и Павла на Форштадте стала больше в два раза. Одной из фирм были построены купола, а специально приглашенные из Киева специалисты покрыли их очень прочным сплавом — нитритом титана.



Фото автора.

Церковь Петра и Павла на Форштадте.

Как рассказал настоятель церкви, священник Иоанн Крецул, есть люди, которые всегда понемногу помогают храму, прихожане жертвовали, просто приходили люди, заметив, что мы строим храм, и жертвовали. Написали проект, и получили 10 000 латов из Фонда по развитию сакрального туризма. И Латвийская первая партия пожертвовала деньги. Накануне Рождества в

храме шла полным ходом уборка, приводили в порядок и территорию вокруг храма.

Настоятель планирует перестроить колокольню, но для этого нужно писать прошение в Ригу, поскольку эта церковь — памятник архитектуры.

В Даугавпилсе строятся и другие храмы. Нуждается в помощи храм Св. князя Александра Невского на гарнизонном кладбище, ко-

торому в 2007 году исполняется 110 лет. Как рассказала председатель общества «Амрита» Инара Боярина-Боярова, храм нуждается в молитвенной и финансовой помощи для реставрационных работ, иконостасов и прочих богослужебных предметов: «Просим оказать посильное материальное содействие. Обращаться можно в Борисоглебский собор». ■

ПИСЬМА ЧИТАТЕЛЕЙ

ЕЩЕ ОДНО РОЖДЕСТВЕНСКОЕ ЧУДО

Здравствуйте, дорогие читатели газеты «Латгалес Лайкс»!

Прочитала заметку о Янисе Уртансе «В небе — лик Христа» и захотелось написать, потому что я тоже Его видела.

Это произошло со мной в Силене. Была я у сына Леонида в гостях, вышла погулять, посмотрела на лес, на летающих птиц. И вдруг что-то заставило меня поднять голову вверх. А там — лик Христа. Я помолилась, даже поговорила с Ним. Затем облака закрыли небо. Как я жалела, что не было фотоаппарата! Да, я еще раз убедилась, что Бог есть и он наблюдает за нами.

А. Мицкевич, г. Краслава.

ПОЛИЦЕЙСКИЙ ПАТРУЛЬ

ЗА СУТКИ В ДАУГАВПИЛСЕ
СОВЕРШЕНО ПЯТЬ
ОГРАБЛЕНИЙ

По сообщению пресс-центра Даугавпилсского управления полиции, в течение суток в городе зарегистрировано пять уличных ограблений. В двух случаях пострадавших пришлось госпитализировать, а одной из жертв нападавших стала 73-летняя пенсионерка.

Первое нападение произошло 6 января, на ул. Лиела, где возле моста трое парней избили 39-летнюю женщину, а затем отобрали у нее мобильный телефон и личные вещи.

В ночь с 6 на 7 января в Даугавпилсскую больницу с ул. Ригас был доставлен 28-летний мужчина с раной головы и переломом нижней челюсти. Как пояснила пресс-секре-

тарь Даугавпилсской полиции Ингуна Дунда, нападение на него произошло возле гостиницы — преступники отобрали у своей жертвы мобильный телефон.

Спустя всего лишь полчаса возле ночного клуба на той же ул. Ригас неизвестные избили еще одного мужчину, после чего отобрали у него документы, деньги и мобильный телефон. Пострадавшему ока-

зали медицинскую помощь.

Той же ночью на ул. Стацияс, около АЗС на 17-летнего юношу напали двое мужчин и, пригрозив ему ножом, отобрали джинсовую куртку, телефон и другие вещи.

Последний случай уличного грабежа был зарегистрирован в воскресенье, в 19.20 на ул. Циетокшня, где четверо парней вырвали из рук 73-летней пенсионерки сумочку, в которой находились деньги и вещи.

По всем случаям нападения на прохожих начаты уголовные процессы. ■

Программа VII фестиваля

В VII фестивале «SILVER BELLS» примут участие 37 хоров, 15 ансамблей и 23 солиста из Латвии, Литвы, Эстонии, Белоруссии, России, Украины, Армении, Германии, Дании.

11.01.2007:

18.00, ЦЛК (Большой зал) — концерт фестиваля.

12.01.2007:

16.30, ЦЛК (Белый зал) — пресс-конференция.

18.00, костел св. Петра — фестиваль концерт-прелюдия.

19.00, ЦЛК (Большой зал) — открытие фестиваля.

13.01.2007, — ДМУ (концертный зал) — конкурс хоровых коллективов:

10.00 — группа А (детские хоры).

13.00 — группа В (юношеские хоры).

15.30 — группа С (взрослые хоры).

17.00, ЦЛК (Большой зал) — конкурс эстрадных солистов.

21.00, ЦЛК — вечеринка для участников фестиваля, объявление финалистов конкурса.

14.01.2007: выступления участников фестиваля в храмах города и региона

09.00, ЦЛК (белый зал) — конкурс ансамблей (группа D).

14.00, ЦЛК (Большой зал) — финал конкурса хоров и ансамблей, награждение участников конкурса, закрытие фестиваля.

18.00, костел св. Петра — фестиваль концерт.

Место встречи изменить нельзя!

Потому что оно находится в газете "Реклама по пятницам" Пришли SMS и забей стрелку! Все подробности в газете и на сайте

www.latgaleslaiks.lv



АКТУАЛЬНОЕ ИНТЕРВЬЮ

Епископ Александр: “ЕСЛИ ОТДАВАТЬ СЕБЯ БОГУ – ТО БЕЗ ОСТАТКА”

В эти дни православные верующие празднуют Рождество Христово. Вместе с ними – епископ Даугавпилсский Александр (Матренин). Епископ Александр посвятил несколько месяцев вхождению в новые дела и вот, наконец, рассказал о своих планах газете «Телеграф». В действительности они оказались просты – “Молиться и трудиться!”

Викарий значит “помощник”

– Митрополит Рижский и всея Латвии Александр долгое время был единственным православным архиереем нашей страны. Владыка, объясните нашим читателям, что для нас означает появление викарного епископа?

– Викарный епископ в Латвии был нужен. Количество приходов Латвийской православной церкви на сегодня приблизилось к тому, что было до сороковых годов прошлого века (возрождаются некогда разрушенные старые храмы, строятся новые, порою даже в местах, где никогда храмов не было). В то довоенное время в нашей стране было три архипастыря – один правящий и два викарных.

В обязанности епископа входит ежегодный объезд приходов и совершение богослужений там, где это возможно. Такие канонические визиты очень важны для священнослужителей и верующих, но сегодня по многим причинам почти невозможно объехать все наши приходы. Отчасти это связано с расширением поля деятельности архиереев: совершение богослужений и административная работа – лишь самая малая часть их служения.

Дело в том, что Церковь не может жить замкнуто, хотя юридически и отделена от государства. Собственно, Церковь – это не здание и не контора, а народ и общество. Для того чтобы общество видело, что мы не отделяем себя от него, мы не имеем права игнорировать участие в его жизни. Общение с государственными и общественными деятелями, дипломатами, предпринимателями, педагогами, людьми искусства, журналистами и другими, – все это дает взаимную пользу. Причем как государству, так и нам. Одному правящему архиерею поспеть за всеми этими делами невозможно. Часто бывает, что в один день Церковь должна представлять себя в нескольких местах, и это представительство должно быть на высоком уровне.

С появлением викарного архиерея ситуация меняется. Викарный епископ для Латвии явление не новое. В 90-е годы XIX столетия Латгалией, которая в то время входила в состав Витебско-Полоцкой епархии, управлял епископ Александр (Закис). В 30-е годы XX века было сразу два викария. Первый – Иаков (Карп) с титулом Елгавский, второй – Александр (Витолс) с титулом Ерсикский и кафедрой в Даугавпилсе. И на-

конец с 1989-го по 1990 годы викарным епископом был ныне правящий митрополит Рижский и всея Латвии Александр (Кудряшов). Заметьте одну маленькую закономерность, – все предыдущие даугавпилские викарные епископы носили имя Александр. Я стал четвертым.

Впереди много дел

– Прошло несколько месяцев со дня вашей архиерейской хиротонии, и вы наверняка уже обдумали свои ближайшие цели. Скажите, что в вашем служении кажется вам самым главным и самым срочным для исполнения?

– Цель у нас у всех одна – спастись. У священнослужителей же – прежде всего спасти других. Поэтому свое служение я вижу в молитвенном общении с народом, в проповеди Евангелия и в послушании правящему архипастырю. Он для всех нас является господином и отцом – так мы поминаем Его Высокопреосвященство за каждой Божественной литургией. Хотя, являясь епископом, я имею всю полноту апостольской благодати, то есть право на совершение всех семи таинств святой Православной церкви, но по своей должности во всех делах подчиняюсь правящему архиерею. Ведь викарный епископ в переводе с латинского означает “наместник” или “заместитель”.

– Российские аналитики, рассуждая о появлении в Латвии еще одного архиерея, много говорили о том, что это событие должно повлиять на духовную жизнь Латгалии. Вы несколько раз служили в храмах этого региона и наверняка знаете, как там обстоят дела. Что полагаете важным для Латгалии и что предполагаете предпринять?

– Думаю, что появление викарного епископа повлияет на духовную жизнь не только Латгалии, но и всей Латвии. Хотя я и титулован Даугавпилским епископом, но являюсь им номинально. Дело в том, что при посвящении во епископы обязательно дается титул. Епископа без титула не бывает. Это своего рода место пребывания или место служения епископа. Практически же я должен быть там, куда меня призывает благословение правящего архипастыря и дела Церкви.

Мы не делим нашу страну на регионы важные или не представляющие интереса. Любой район, где проживают православные, имеет для нас огромное значение, так как мы должны иметь заботу как о дальних, так и о ближних.

Считаю важной работу с ла-



тышской молодежи. Очень радостно, что сегодня много латышей возвращаются к вере своих предков – православию. Если же говорить отдельно о Латгалии, то я хотел бы уделить внимание работе с молодежью, реставрации храмов, постройке часовен, налаживанию издательского дела, работе в области милосердия, уврачевания наркозависимых.

За тридевять земель

– Вы – один из самых молодых архиереев Православной церкви. Думается, что по этой причине вам очень близки должны быть духовные нужды современной молодежи. Что нужно, чтобы молодые люди больше понимали и принимали православие, и как вы могли бы им помочь?

– Нужды молодых людей меня действительно интересуют и заботят. После открытия европейских границ наша молодежь по понятной причине ринулась за тридевять земель. Кем они там станут, что найдут или что потеряют? Бог знает. Хотелось бы, чтобы эти девушки и парни не забывали, какой они роду-племени, какой веры. Наши святые предки говорили: “Без Бога не до порога, а с Богом хоть за море”. Хочется верить, что молодежь все же возвратится домой.

Проблему современных юношей и девушек я вижу в отсутствии смирения и терпения. Великий Достоевский сказал: “Смирение есть страшная сила”. О том же говорили и

многие святые. А без уважения к родителям и старшим вообще не достичь в жизни ничего. Огромной ошибкой молодежи является стремление к свободе и независимости. Молодые люди часто не понимают, что такое свобода, от кого или от чего они хотят быть независимыми. Кем бы ни являлся человек, он всегда будет от кого-либо зависеть: царь или президент – от своих подчиненных, предприниматель – от своих партнеров или клиентов, даже простой дворник – от погоды, а неимущий человек, живущий подаванием, – от нас. Верующий же человек должен стремиться к независимости от своих дурных привычек, к свободе от греха.

Для того чтобы понять и осознать православие, необходимо осознать самого себя, осознать принадлежность свою к нашему великому русскому народу. Но сразу оговорюсь, православие – не есть “русская религия”, это единая святая Соборная Апостольская Вселенская многонациональная Церковь, к которой некогда принадлежала и большая часть Латвии. Нужно также понять и то, что Церковь, как и Христос, основавший Ее, “вчера, и сегодня, и вовеки – Тот же”. И это не дает нам права что-либо менять в ней даже для лучшего понимания молодежи. Желаящие понять православие имеют возможность поступить в одну из воскресных школ, которые открыты практически при каждом приходе. Мы придаем большое значение

работе с молодежью, но никого силком в Церковь не тянем. К этому нужно прийти самому. И многие приходят. Иные извилистым путем исканий, пройдя многие секты и философские учения, другие, с детства воспитанные в православии, – идут прямым путем.

Пастырь живет жизнью паствы

– Ну а вы пришли к вере извилистым или прямым путем?

– Родился я в многодетной русской православной семье. Родители воспитали нас на основе христианских ценностей. Прививали понятия чести, совести и высокой нравственной жизни. Всех нас крестили в детстве. В храм пришел сам, хотя сегодня понимаю, – не без воли Божией. Навсегда в моей памяти остались непередаваемые детские впечатления от посещения храмов Божиих, – пение мне тогда показалось ангельским, запах ладана – неземным благоуханием, а верующие люди – особенными.

В 16 лет я твердо решил для себя, что иного пути, кроме монашества, не вижу. То юношеское желание, сформировавшееся под влиянием чтения житий святых, исполнилось спустя 8 лет. Все эти годы до принятия пострига часто я проверял это свое желание – не прошло ли оно под влиянием времени? Задумывался я тогда и о возможности служения Богу без принятия монашества. Но для себя получал всегда один ответ своей души: “Если отдавать себя служению Богу, так всего, без остатка, так, чтобы ничто этому служению не мешало”.

Первым моим духовным наставником стал Высокопреосвященнейший митрополит Александр. В Его Высокопреосвященстве я ощущаю отца, который заботится о душах верующих. Первые уроки смирения я получил от него. Это были уроки жизни. Я видел, как много владыка добивался благодаря смирению, как он самоотверженно всего себя отдает служению Богу, Церкви и людям. Мне приходят на память слова Святейшего Патриарха Сергия (Страгородского), который говорил: “Быть пастырем – значит жить не своею особою жизнью, а жизнью паствы, бо- леть ее болезнью, нести ее немощи с единственной целью: послужить ее спасению, умереть, чтобы она была жива”. Владыка в полной мере вложил в себя эту мудрость.

Я и сегодня учусь у Его Высокопреосвященства, потому что первые шаги епископа всегда нелегки. С благодарностью всегда молюсь за нашу паству латвийскую, молитвенную поддержку которой ощутил на себе в первые же дни своего служения.

«Телеграф».

ИЛУКСТСКИЙ УЕЗД

№ 1 (54) 9 января 2007 г.

Приложение к газете "Латгалес Лайкс"

СЕМЬЯ ПЛИСКОВ БУДЕТ СТРОИТЬ «МЕДОВЫЙ» ДОМ



Татьяна и Зигфрид.

Эгита-Терезе Йонане

Татьяна и Зигфрид Плиски год назад вернулись в родительский дом. В красивом месте, на изгибе Деменского озера, они создали приусадебное хозяйство «Эзериеши», которое в этом году получило приз Даугавпилсского райсовета за второе место в конкурсе «Самое ухоженное крестьянское/приусадебное хозяйство и сельский двор». Татьяна и Зигфрид занимаются пчеловодством.

Зимой нужно слушать пение пчел

Супруги с большой любовью вспоминают свое веселое детство в Демене. Потом были школьные годы. Несколько лет Зигфрид работал в Даугавпилсе музыкантом, а Татьяна воспитывала троих детей и работала секретарем в Деменской волости. Зигфрид говорит: «Спасибо жене за терпение и выдержку, а также за содействие, потому что какое-то время она играла на синтезаторе в нашей группе».

Чете Плисков не было трудно начать вести хозяйство, потому что еще в детстве они освоили сельские работы. Татьяна при поддержке мужа начала разводить пчелиную пасеку. Пчеловодству Татьяну учил ее дядя, о многом читала в книгах. «Дядя — папин брат, живет недалеко от нашего дома. Он мне показал, как нужно оборудовать пчелиные улья и содержать пчелиные семьи. Сейчас у нас 35 пчелиных домиков. Подруга разрешает размещать улья и на территории ее хозяйства», — говорит хозяйка.

Татьяна согласна с тем, что о недееспособной пчеле можно сказать, что она уже умерла, потому что пчела — это очень работающее Божье создание. Зигфрид



Идею Татьяны Зигфрид превратил в красивое место для отдыха. Построенный хозяином колодец.



пояснил, что, живя около озера, пчелы работают в радиусе полукилометра, потому что нужные для них цветы не растут в воде, их нужно искать в других местах.

Во время зимы пчеловодам время от времени нужно приходить на пасеку, прикладывая ухо к каждому улью и слушать, что там происходит. Если пчелиная песня приятна на слух, то жизнь в улье протекает хорошо, а если пчелы напоминают не-

рвный хор, то в улье случилось что-то нехорошее, например, кончилась еда. Когда наступает март, из ульев первыми вылетают пчелы-разведчики, которые всей семье потом расскажут, что происходит на лугах и полях, пояснила Татьяна.

В июле следующего года в «Эзериеши» снова появится первый мед, а последний урожай можно будет собрать в конце августа.

(Окончание на 6-й стр.)

НОВОСТИ СЕЛИИ

В ВЕЦСАЛИЕНЕ ПОЛОЖИЛИ АСФАЛЬТ

Эгита-Терезе Йонане

В прошлом году Вецсалиенский волостной совет исполнил мечту жителей — заасфальтировал дорогу у Червонского замка.

Председатель самоуправления Симеон Павлов рассказал, что заасфальтирован отрезок дороги длиной 750 м. В строительные работы, которые проводила фирма «Прейли САУ», было вложено 72 000 латов. Эти средства были получены из дорожного фонда Даугавпилсского района.

Самоуправление своими силами отремонтировало некоторые грунтовые дороги. Вецсалиенской волости не составляет особого труда поддерживать хорошее состояние дорог, поскольку у нее имеется своя дорожная техника.

В этом году из-за теплой зимы запланированный ремонт дорог был отсрочен, потому что грунтовое покрытие легче ремонтировать в холодное время, чем в дождливую погоду.

В ведомстве Вецсалиенского самоуправления находятся дороги общей протяженностью почти 120 км.

ДЕМЕНЦЫ ПОЗДРАВИЛИ АЛБЕРТА КЕНИНСБЕРГА

Деменский волостной совет с 80-летним юбилеем поздравил бывшего председателя колхоза «Маяк коммунизма» и волостного совета Алберта Кенинсберга, который сейчас руководит биологическим хозяйством.

Председатель самоуправления Валентина Гадзана рассказала, что жители Демене уважают юбиляра как бывшего руководителя и трудолюбивого крестьянина, который посещает все учебные курсы, и на своих 16 га создал образцовое хозяйство.

Алберт Кенинсберг в свое время построил здание Деменского волостного совета, в котором сейчас учатся пятилетние и шестилетние дети. Он принимал участие в создании сквера в память о не вернувшихся с войны жителях Демене.

Алберту Кенинсбергу волостной совет вручил подарочную карту, цветы и сувениры.

ЖИТЕЛИ ДВИЕТЕ БУДУТ ЕЗДИТЬ НА НОВОМ АВТОБУСЕ

Двиетский волостной совет приобрел в лизинг микроавтобус «Опель Виваро», на котором школьники будут ездить на олимпиады и спортивные соревнования, а пенсионеры — на мероприятия сениоров.

Автобусом, взятым в лизинг, будут пользоваться и работники самоуправления.

В микроавтобусе — девять пассажирских мест. Волость планирует выплатить за покупку 13 990 латов без PVN в течение пяти лет.

В ЛАУЦЕСЕ И ДЕМЕНЕ — РАЗНЫЕ МНЕНИЯ О СОЗДАНИИ КРАЯ

В Лауцесской и Деменской волостях закончилось публичное обсуждение вопроса о создании Лауцесского и Деменского края. Оба самоуправления вскоре примут решения, которые могут изменить дальнейший ход создания края.

В Лауцесе 89 жителей поддержали объединение Демене и Лауцесе, а 87 высказались «против». Три человека хотят, чтобы центр края располагался в Демене, а 30 — в Лауцесе, остальные участники обсуждения центром края выбрали поселок Мирный.

В Деменской волости 125 жителей не поддерживают объединение, а 80, напротив, проголосовали «за». Более 160 человек считают, что центр будущего края должен быть в Демене и только 12 такую роль отводят Лауцесе.

В БЕБРЕНЕ — НОВЫЕ ДОРОГИ

В Бебреной волости Илукстского края проложены дороги «Ваболе — Маргас — Бирни» длиной в 1 км и Иесалниеки — Путни» длиной в 1,2 км, а также отремонтирована дорога «Бебрене — Илзесмуйжа» длиной 2,5 км.

Строительные работы проводила фирма «Даугавпилс цельдарис», которые обошлись почти в 15 000 латов.

В ДУМЕ ИЛУКСТСКОГО КРАЯ

В Пилскалнской волости
ликвидирован один отдел

Эгита-Терезе Йонане

Илукстская краевая дума приняла решение с 1 января 2007 года ликвидировать коммунальный отдел Пилскалнской волости и передать коммунальное хозяйство в введение илукстского ООО «Орнаментс».

Депутаты избрали Андиса Букса членом правления ООО «Орнаментс» и Юриса Спьяву членом правления ООО «Шедерес пакалпоюми». Оба должностных лица избраны на три года. Когда срок их полномочий подойдет к концу, самоуправление должно будет принять новое решение.

УВЛЕЧЕННЫЕ ЛЮДИ

СЕМЬЯ ПЛИСКОВ
БУДЕТ СТРОИТЬ
«МЕДОВЫЙ» ДОМ

(Окончание. Начало на 5-й стр.)

Деньги нужны на
умножение красоты

Зигфрид организовал деревообрабатывающее предприятие. В хозяйстве хорошо смотрятся обшитые доской колодец и дом. Когда в саду упала старая яблоня, Татьяна сняла со ствола кору, а Зигфрид ствол покрыл лаком. Потом жена придумала приспособить это дерево для уголка отдыха с сиденьями в виде деревянных пеньков и столиком. «Все, что вы видите, мы сделали на радость себе и другим. Люди говорят, что на все нужны деньги. Нам деньги нужны на умножение добра и красоты», — говорит хозяин.

Конечно, в «Эзеришах» есть и конь, корова, два теленка. «Мы все делаем вместе. Зигфрид реализует мои идеи, чему я очень рада. В свободное время обе дочери и сын работают вместе с нами. Старшая дочь Ольга заведует магазином в Даугавпилсе, Йоланта учится в Земгальской средней школе, а Андрей помогает отцу на предприятии», — говорит Татьяна.

Зигфрид говорит, что жена в этом году посадила поле хризантем, это пригодится пчелам. Для привлечения инвестиций ЕС супруги написали проект по строительству «медового» дома. Здание будет проектировать Татьяна,

а Зигфрид — строить. Свое приусадебное хозяйство семья Плисков зарегистрировала как биологическое, что позволяет получить поддержку ЕС.

Семья Плисков принимает участие во всех мероприятиях Деменской волости и спортивных праздниках. Татьяна — многократная чемпионка по армреслингу. Они поют в хоре Деменского костела. «Священник Вячеслав Росляк умеет привлечь прихожан к церковной жизни. Очень рады, что руководитель хора, которая еще служит и в Даугавпилсском костеле Святой Девы Марии, вместе с молодежью записали компакт-диск, где есть духовные песни даже в стиле рэп», — говорит Зигфрид. Сын Плисков в костеле играет на гитаре.

С 1996 года Зигфрид в «Эзеришах» раз в два года собирает вместе всех своих близких и дальних родственников. На первую встречу собралось более ста человек. Интересно, что родственники Плисков вели здесь хозяйство еще в 1926 году, в советское время жили в другом доме, и только через много лет в родном доме началось возрождение.

Зигфрид и Татьяна надеются, что родительский дом станет местом, где понравится жить их детям и внукам.

ВЕСТИ ИЗ ВОЛОСТЕЙ

В КАЛКУНАХ
РАДОВАЛИСЬ ПОДАРКАМ

В преддверии Нового года жители Калкунский волости получили подарки от волостного совета.

Инвалиды, политрепрессированные, многодетные семьи, дети, находящиеся под опекой, дети-инвалиды и сироты из детских домов, а также пенсионеры, возраст которых 80 и более лет, получили в подарок пакеты с продуктами, стоимостью 16 латов каждый.

Сладости в подарок получили дети из Ранденской основной школы.

Одноразовое пособие в размере 20 латов самоуправление предоставило многодетным семьям, одиноким пенсионерам, инвалидам и политически репрессированным лицам. Малоимущие семьи получили пособие в размере 30 латов. Жителям, проживающим в многоквартирных домах, это пособие было перечислено на счет за коммунальные платежи. Одинадцать одиноких жителей получили в подарок от волости дрота.

ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫЕ ЛЮДИ

ПРИХОДИЛОСЬ ЖИТЬ
И РАБОТАТЬ В МАГАЗИНЕ

Эгита-Терезе Йонане

Вероника Драшка из Пилскалнской волости живет в доме, где раньше находился магазин, в котором она в свое время работала. Чтобы найти ее, мы, разумеется, отправились в магазин, и все покупатели хором указали нам на дом через дорогу, напротив магазина. «От магазина я никогда не ушла», — смеется Вероника, довольная тем, что магазин находится рядом.

В семье В. Драшка было восемь детей. Ей, как старшей, родители доверяли «взрослые» работы. «Культивировала поля, ходила на луга с косой. Брат в семь лет умер от дифтерии. У папы не было сына-помощника, поэтому он всегда брал с собой меня», — вспоминает Вероника, добавив, что родители все же ее берегли.

Вероника окончила шесть классов в Бебренской школе. Потом ей пришлось идти служить хозяевам. Вероника мечтала, что на заработанные деньги купит велосипед, который в те времена был в моде. Но в 1940 году пришла советская власть и провела денежную реформу: от накопленного ничего не осталось, погасла мечта молодой девушки о велосипеде.

В работе протестеры годы второй мировой войны. В 1948 году был создан первый колхоз в Двиетской волости, потом колхозы стали расти как грибы после дождя. Председатель колхоза «Туриба» отправил Веронику учиться в сельхозучилище. Поскольку правление колхоза платило стипендию, Веронике нужно было вернуться в «Турибу», где она 9 лет проработала заведующей фермой крупнорогатого скота. Тогда и осуществилась ее мечта о велосипеде. Транспортное средство ей предоставило правление колхоза, чтобы Вероника могла быстрее добираться от одной фермы к другой.

В колхозе работали молодые парни, шоферы из соседних волостей, только что вернувшиеся из армии. Вместе ходили в кино, которое показывали в местном сарае. Танцы тоже были популярными. На одном балу Вероника познакомилась с Язепом, приехавшим из «Земгале». Их дружба переросла в любовь. Вероника и Язеп расписались в загсе, сняли квартиру, а когда родился



Вероника Драшка.



первый ребенок, решили, что будут строить свой дом. Правление колхоза предоставило строительные материалы, и семья Драшковых начала строительство. Позже взяли кредит на десять лет.

Строительные работы еще не были закончены, когда к Веронике и Язепу приехал председатель общества потребителей и предложил одну комнату арендовать под магазин.

Магазин расположился в гостинице, а Вероника стала в нем заведующей. Только спустя какое-то время было построено новое здание, где магазин находится по сей день. Вероника проработала там в должности заведующей 33 года. Она много раз побеждала в конкурсах на лучший магазин, получила много наград. В. Драшка сравнила ма-

газин с газетой: через магазин проходят все волостные новости и рассказы о судьбах людей. Она помнит самый тяжелый день, когда мешок муки нужно было разделить на всех жителей волости.

Вместе с мужем вырастила двух сыновей, оба уже женаты. Если бы сегодня Веронике удалось вернуть молодость, она снова бы выбрала работу заведующей магазином.

«Жизнь, как цветущий луг — расцветает и сразу отцветает», — так Вероника расценивает свои 80 лет жизни. В новом году она желает дорогим ей людям и работникам газеты «Латгалес Лайкс» беречь свое здоровье и здоровье окружающих, потому что, «если будет здоровье, то можно и любить, и работать, и детей растить».

ПИСЬМА ЧИТАТЕЛЕЙ

ХУДОЖНИКИ — ЛАТГАЛИИ

Ассоциация свободных художников Латгалии продолжает организацию и проведение художественных выставок по городам Латгалии. С 17 по 22 декабря 2006 г. состоялась выездная выставка в г. Илуксте. Вниманию жителей этого города были представлены картины с изображением библейских сюжетов, повествующих о становлении христианства как мировой религии.

Особенностью выставки на этот раз было то, что по замыслу и сценарию творческого коллектива Дворца культуры г. Илуксте, которым руководит Инеса Вушкане, открытие выставки явилось составной частью торжественного вечера, посвященного празднованию Рождества Христова.

Приятно удивил и настраивал

на особый эмоциональный лад духовный колорит исполнительского мастерства детских и творческих коллективов, принимавших участие в этом совместном мероприятии художников г. Даугавпилса и певческих коллективов г. Илуксте.

В выставке приняли участие художники АСХЛ: Янис Даукшта,

Мария Сафронова, Леонард Плохшт, Лиана Чуксте, Анастасия Сазанкова, Валентина Воронникова, Анна Пономарева.

От души благодарим за участие в плане материального обеспечения выставки директора краеведческого музея г. Даугавпилса Руту Гиптеле, первого заместителя председателя городской думы Элеонору Клешинскую, директора Дворца культуры г. Илуксте Инесу Вушкане.

М. Сафронова,
председатель ассоциации.

Подготовила Екатерина Динабургская.

ЧЕЛОВЕК ГОДА

АНТОНИНА ГЕСЕЛЕВСКАЯ
ЗНАЕТ, ГДЕ ПОТЕРЯЛСЯ САНТИМ

Фото автора.

Эгита-Терезе Йонане

Главбух Лауцесского волостного совета Антонина Геселевская (на снимке) в конце прошлого года получила награду Даугавпилсского райсовета «Человек года». Антонина считает: чтобы в числах и формулах найти потерявшийся сантим, бухгалтер должен обладать огромным терпением, быть внимательным и требовательным.

«В джунглях чисел и бухгалтерских бумаг я уже 34 года», — шутит Антонина.

А можно ли бухгалтера называть королем чисел? Она смеется, что в школе ей не нравилась математика, призвание быть бухгалтером «свалилось, как снег на голову».

«После окончания школы начала думать, что буду делать дальше. Мама прочитала в газете объявление, что Центральное статистическое управление организует бухгалтерские курсы. За год я их окончила. Послушалась совета однокурсницы и пошла работать бухгалтером в Общество потребителей Даугавпилсского района. Опытные бухгалтеры научили меня, что не должна пропускать ни одна копейка, сейчас — сантим. Научили, что на столе не должно нахо-

диться ни одной лишней бумажки, каждый документ должен лежать в своей папке», — рассказала Антонина.

Когда она вышла замуж и родились дети, пришлось искать квартиру побольше. Муж работал в Даугавпилсе. Тогда, во времена колхозов, горожане ездили в подшефные хозяйства помогать с уборкой урожая, таким образом можно было заработать квартиру. И в 1983 году молодая семья Геселевских получила квартиру в совхозе «Мирный» нынешней Лауцесской волости.

Антонина 7 лет проработала в правлении совхоза бухгалтером, и осталась работать в самоуправлении после восстановления Латвийской Республики.

«Я педантична», — характеризует себя Антонина. Она начисляет зарплату 80

работникам своего самоуправления и его учреждений, суммирует расходы, готовить текущие отчеты, годовой баланс. Антонина пояснила, что ей нужно знать и документально обосновать, сколько денег израсходовано на покупку карандашей, гвоздей, тракторов, на ремонт школьной крыши и т. д., чтобы в бюджете самоуправления не было «дырок».

Председатель волости Инара Помялова и коллеги говорят, что Антонина добросовестная и требовательная. Она принимает участие в разработке проектов, посещает семинары и курсы, поскольку, как говорит сама обладательница титула «Человек года», бухгалтерский учет — это та область, в которой правительство так часто меняет «правила игры», как дамы платья.

Антонина считает, что ее звание «Человек года» — это достижение всего Лауцесского самоуправления. «Одна я бы ничего не смогла сделать. Вы обязательно напишите, какие славные люди живут в Лауцесе, на-

сколько работающие люди трудятся в волостном совете», — попросила Антонина.

Она сказала, что не завидует, если в чужом кошельке больше денег. Совсем наоборот, — она радуется, когда люди живут в достатке: «Если другой человек будет жить хорошо, то и я буду жить тоже хорошо».

Раньше семья Геселевских держала корову, овец, свиней, а потом поняла, что из-за скотины все меньше и меньше времени остается для детей, развлечений. Например, летом всей семьей они любят выезжать на природу.

Сын работает на предприятии «Латвияс пастс», а дочь — экономист Лауцесского волостного совета. «Когда у меня спрашивают, счастлива ли я, отвечаю, что жизнь мне доставляет радость. У меня хороший муж, хорошие дети, хорошие коллеги, хорошая работа. Давайте радоваться тому, что Бог нам дал, например, гордиться той работой, какая у вас есть!» — призывает Антонина Геселевская.

ЛОТЕРЕЯ «ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС»

ПЕРВЫЙ В ЖИЗНИ
ВЫИГРЫШ

Фото автора.

Марина Кривиц

Тереса Рагеле (на снимке) однажды приехала в редакцию, чтобы подать объявление, и прихватила с собой два лотерейных купона. Просто так, на выигрыш совершенно не рассчитывая, потому что она за свои 69 лет никогда ничего не выигрывала. Но один бланк все же оказался счастливым и принес своей владелице 20 латов. Т. Рагеле очень довольна, она собирается купить какой-нибудь сувенир на память.

Уже почти год, как умер ее супруг, поэтому не с кем поделиться радостью. На своем хуторе «Дайльротес», что в Салиенской волости, Т. Рагеле ухаживает за двумя коровами, телкой, лошадью, свиньями и прочей живностью. А в свободное время читает: на целых 50 латов выписывает она прессу ежегодно!

Читателям «Латгалес Лайкс» Тереса Рагеле пожелала самого главного — здоровья, остальное все приложится. И пусть всем повезет!

В ДЕМЕНСКОЙ ВОЛОСТИ

ЧИСТАЯ ВОДА ПРИДЕТ
В ЯНЮЦИЕМС**Эгита-Терезе Йонане**

Деменская волостная дума решила искать финансирование для строительства станции обезжелезивания воды в Яньюциемсе.

Председатель самоуправления Валентина Гадзана рассказала, что давно назрела необходимость улучшить качество питьевой воды в Яньюциемсе, так как там нет обслуживания по обезжелезиванию. Эту станцию самоуправление планирует построить в течение двух лет с привлечением государственных инвестиций. Строительство станции может обойтись в более чем 25 000 латов.

В ИЛУКСТСКОМ КРАЕ

УСТАНОВЛЕНА
ПЛАТА ЗА
АРЕНДУ ЗЕМЛИ**Эгита-Терезе Йонане**

22 декабря Илукстская краевая дума постановила, что с 1 января во всех волостях вводится единая плата за аренду земли самоуправления.

Если земля будет использоваться в производственных целях, арендаторам нужно платить 3% от кадастровой стоимости (включая PVN). Стоимость земли, взятой в аренду для заключения сделок и других операций коммерческого характера, будет составлять 5% от кадастровой стоимости (включая PVN). Крестьяне за аренду земли будут платить 1,5% от кадастровой стоимости (включая PVN).

СПАСИБО, ЛЮДИ ДОБРЫЕ!

МАЛЕНЬКОМУ ДМИТРИЮ СДЕЛАЮТ
ОПЕРАЦИЮ В БЕЛЬГИИ**Инесе Барановска**

В конце прошлого года мы писали о маленьком сыне Александры и Валерия Панковых Диме, которому необходимо провести трансплантацию печени. После публикаций в прессе нашлось много отзывчивых людей, пожертвовавших деньги на операцию, и уже сейчас собралось больше средств, чем нужно на проведение операции.

Друг семьи Инара Боярина-Боярова рассказала, что на данный момент собрано 92 000 евро, операция стоит 84 000 евро. Оставшиеся средства будут израсходованы на реабилитацию после операции. Также найдена

клиника в Бельгии, которая согласилась провести столь сложную операцию. Инара сказала, что донором, скорее всего, будет папа малыша. Сейчас проводятся все необходимые анализы. В ближайшее время малыш вместе с родителями отправится в Бельгию.

Родители благодарны всем, кто поддержал семью и дал Дмитрию надежду на жизнь. Весь январь будет работать специальная телефонная линия: позвонив по номеру 29006785, вы можете пожертвовать 1,00 лат на реабилитацию Димы.

ОХОТА С ЛУЧШИМ ДРУГОМ

Инесе Барановска

«Карусас» в этом году было признано одним из самых ухоженных крестьянских хозяйств в Риебинском крае. В прудах «пасутся» караси, а сам двор в ожидании снежной зимы выглядит так, будто его окутали теплыми платками. Хозяин Янис Иванов говорит, что сейчас особо не на что смотреть, нужно было приезжать летом. Взгляд задержался на одном декоративном элементе на стене дома, где можно было увидеть лесных птиц.

Двор охраняют несколько грациозных собак, самая молодая из которых, балуясь, бегала вокруг гостей, стараясь привлечь к себе внимание. Янис говорит, что это западно-сибирские лайки. Как оказалось, Янис заядлый охотник, член коллектива «Медниекс», уже более 30 лет разводит различных охотничьих собак.

О собаках он рассказывает с особым чувством, потому что никогда не идет на охоту без своих верных четвероногих помощников. Отчим Я. Иванова был кинологом в милиции, собак держал дома, с тех пор эти домашние животные для Яниса — лучшие друзья.

Верный и умный

Одними из первых в его доме появились таксы, спаниели и российские гончие. Таксы подходят для охоты на животных, живущих в норах, потому что могут пролезть в узкую лисью нору и выудить оттуда плутовку. К сожалению, спрос на шкуры упал, поэтому у такс нет работы. Спаниели — отличные охотники на уток и не только. Янис говорит, что спаниель может отыскать кабана и разозлить его так, что тот начинает гнаться за собакой и попадает охотникам прямо в руки.

В конце 80-х годов Янису из Красноярска привезли восточно-сибирскую лайку, с того времени он разводит только лаек. Это универсальная охотничья собака, подходит для охоты на уток, может залезть в нору, найти раненое животное. Его первая лайка как-то раз помогла Янису добыть на охоте сразу четырех кабанов. Но эта собака трагически погибла. Из-за ее черного окраса какой-то охотник перепутал лайку Яниса с кабаном и выстрелил в пса. Своего верного помощника Янис похоронил там же, на месте несчастного случая. С грустью он вспоминает и другой несчастный случай на охоте, когда случайно подстрелил свою же собаку.

В тот день Янису не хотелось идти на охоту, будто предчувствовал что-то недоброе. На улице подморозило. Пес быстро напал на след кабана и, как обычно, облаял животное. Янис выстрелил и безошибочно попал в кабана, но пуля прошла сквозь тело животного, вылетела с другой стороны, ударила о замерзшую ель, отлетела под углом 60 градусов и смертельно ранила пса в бок. Янис очень тяжело переживал случившееся, сначала спрятал собаку под кучей веток и ничего не сказал другим охотникам, а когда стемнело, вернулся за верным другом и отвез его домой.

Сейчас у Яниса есть шесть лаек, самой маленькой — несколько месяцев. Обычно он отправляется на охоту с двумя собаками, таким образом старается обучить молодое поколение. Однажды произошел курьезный случай. Один охотник из другого коллектива попросил у Яниса одолжить собак, чтоб найти раненого кабана. Янис с двумя собаками сначала отправился во двор того охотника, потом пошли в лес. Обе собаки сначала шли вместе с хозяином, но в лесу молодой пес obeжал круг и исчез из вида. Лайка постарше быстро нашла след кабана, а молодая за это время во дворе того охотника поймала трех куриц, аккуратно сложила в кучу и ждала, пока придет хозяин, чтобы представить ему свои трофеи и получить вознаграждение.

У каждой собаки свой характер. Лайки лают только тогда, когда видят зверя и никогда зря не шумят. Одна из лаек охотится только на лосей, потому что однажды получила взбучку от разъяренного кабана.

Собака является хорошим охотником лет десять. Одна западно-сибирская лайка в возрасте 12 лет была полностью слепой, но все равно ходила с хозяином на охоту и прекрасно выполняла свою задачу. Однажды она ушла из дома и больше не

вернулась. Предчувствуя свой последний час, собаки ищут подходящее место для вечного покоя подальше от дома.

Трофеи не приносят счастье

В доме Яниса Иванова нет ни одного трофея, хотя их у него огромное количество. Одна знакомая сказала, что трофеи обладают плохой аурой, с тех пор Янис их в комнатах не хранит. Он решил создать экспозицию своих трофеев на чердаке и сейчас готовит подходящее помещение. Пока что все рога сложены в кучу, Янис выбирает самые красивые экземпляры. Он рассказывал, что в советское время лосей нужно было сдавать государству — из десяти животных семь нужно было сдать на мясокомбинат. За сдачу животных охотничье общество получало рыболовную и охотничью экипировку, видеоборудование, которое в то время не продавалось в магазине. Однажды Янису достались отличные финские охотничьи сапоги «Нокиа».

Раньше высоко ценились шкуры животных: за первосортную шкуру енота официально платили 80 рублей, а российские скупщики брали оптом и платили на порядок больше, потому что сибирским дамам очень нравились шубы из шкур латвийских зверей. В 1989 году Янис сдал шкур на 1900 рублей, в те времена это была рекордная сумма. Районное общество охотников и рыболовов подарило ему лицензию на лося, которой Янис в скором времени воспользовался. В доказательство охотник продемонстрировал великолепные рога.

Наград за трофеи у Яниса немного, хотя есть «серебряные» и «бронзовые» рога косули, а также «золотые» клыки кабана. Са-



Лось, которого помогла поймать верная Чара.

мым удачным для Яниса был 1987 год, когда на одной охоте он застрелил 7 кабанов и одну лисицу.

Теперь на пушных зверей Янис больше не охотится, если только помогает отстрелить заболевших бешенством животных. Охотник признает, что сейчас ему больше нравится охота, когда можно посидеть на вышке с биноклем в руках, понаблюдать за лесными зверьем, «порадовать глаз» и подумать о жизни. Не всегда поднимается рука вы-

стрелить. Так, однажды Янис не тронул семью кабанов. Кабаниха с поросятами медленно шла через поле, заметила охотника, и как по команде прижалась к земле, напоминая бойца в разведке. Лоси тоже очень умные животные: иногда, убегая от охотника, они направляются к населенному пункту, потому что знают — там стрелять не будут. Но особенно тяжело смотреть в глаза подстреленного оленя: они такие большие и красивые, как у женщины.



Янис с трофеями из своей коллекции.



Охота на кабана.

ЛОТЕРЕЯ «ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС»

КАЗИМИРУ РУХМАНУ
ВНОВЬ ПОВЕЗЛО

Ирина Егорова

Бывший учитель истории и физкультуры Вишской восьмилетней школы, а ныне пенсионер Казимир Рухман выиграл в рождественской лотерее «Латгалес Лайкс» 20 латов.

Казимир Рухман выписывает любимую газету с момента ее издания. Она ему нравится, он читает ее с удовольствием. Больше всего любит материалы о спорте и рыбалке, поскольку сам заядлый рыбак. В лотереях всегда участвовал, когда-

то уже удалось выиграть новогодний приз, и теперь очень обрадовался тому, что удача не обошла его стороной.

Работникам редакции «Латгалес Лайкс» Казимир Рухман пожелал успехов и удачи в новом году, а себе — здоровья! ■



фото автора.

БОГАТЫЙ ГОД ВИКТОРИИ КРАУЗЕ

Эгита-Терезе Йонане

Даугавпилчанка Виктория Краузе в четверг утром в редакцию пришла с искренними пожеланиями и была очень рада выигрышу 20 латов в лотерее газеты «Латгалес Лайкс».

«В лотерее я выиграла впервые. Сейчас деньги для меня — самый лучший подарок, так как ежемесячно только на лекарства приходится тратить 24 лата. Для меня прошедший год был богатым, поскольку и любимая газета «Латгалес Лайкс», и родственники подарили деньги. Спасибо вам, дорогие мои!» — благодарит Виктория Краузе.



фото автора.

Пять лет назад брат уговорил ее переехать из Айзкраукльского района в Даугавпилс. С тех пор и выписывает газету «Лат-

галес Лайкс». «Очень люблю материалы о сельской жизни, нравится читать о жизни простых людей. Посылая поздравительные открытки, я использую стишки, напечатанные в вашей газете, их у меня скопилось много», — рассказывает Виктория Краузе. С утра она идет в костел, а дома берет в руки лупу и читает «Латгалес Лайкс». День Виктории завершается вечерней молитвой.

В новом году Виктория Краузе читателям газеты «Латгалес Лайкс» и себе желает Божьей милости, здоровья и радости, чтобы у молодежи и семей были работа, деньги и счастье! ■

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

РОЖДЕСТВЕНСКИЙ ПОДАРОК
ДОКТОРАМ И ПАЦИЕНТАМ

Правительство преподнесло нам недурной подарок: новую редакцию правил «О порядке организации и финансирования здравоохранения». Докторам обещали сначала повышенную зарплату, а потом — мощные премиальные и доплаты, на что из государственного бюджета на 2007 год дополнительно выделено 14 млн. латов. Завидуете? Не надо. Пациентам тоже кое-что великодушно пообещали...

Денег станет много

В Министерстве здравоохранения рассказали, что главное внимание при рассмотрении новых правил кабинет министров уделил тому, как бы не обидеть семейных врачей. Должно быть, политикам показалось, что все беды медицины происходят от того, что доктора мало обеспечены, поэтому с 1 января 2007 года выплаты семейным врачам повысятся сразу по всем направлениям.

— Сейчас врач за каждого пациента, записанного в его семейную практику, получает 0,53 сантима в месяц. С нового года эта плата вырастет в среднем до 0,56 сантима, — рассказала директор департамента коммуникации Зайга Барвида.

Другая медицинская радость: если сейчас семейный доктор получает 160 латов на содержание практики, то с 1 января ему положат 240 латов в месяц. Как объясняют специалисты Министерства здравоохранения, примерно 40 латов из этой суммы врачу рекомендуется использовать на развитие информационных технологий (например, деньги можно потратить на обучение компьютерной грамотности — в свободное от работы время).

Свободного же времени у семейных врачей станет значительно меньше. Им обещают доплачи-

вать по 100 латов за каждое последующее место работы, и теперь станет выгодно содержать две или три практики, чем и без премий занимаются сегодня 350 докторов.

Акцент на профилактику

Очень приятно, что теперь врачам предписывается внимательно выслушивать пациентов во время профилактических осмотров. Начать с того, что в течение года доктор обязан принять как минимум 65% приписанных к его практике жителей. За каждый такой осмотр он получит дополнительные денежки.

— Еще по 5 сантимов врачу будут доплачивать за каждое направление на анализы, которое он выдал таким пациентам, — уточнила Зайга Барвида.

Выходит, что теперь медикам будет выгодно отправить вас и на рентген, и на пару анализов крови, чего в прошлом было проблематично добиться. У здорового человека врач обязан определить индекс массы тела, заглянуть в рот, оценить работу сердца. Только после этого пациент волен отправляться восвояси.

Более качественное обслуживание после 1 января должны получать и паллиативные (неизлечимо больные) пациенты, находящиеся дома. Государство частично оплатит им визиты семейного

врача — взнос пациента составит только 2 лата. На таких же условиях по-прежнему будут обслуживать инвалидов 1-й группы и пожилых людей старше 80 лет, к детям же до 18 лет семейный врач обязан приходить бесплатно.

Бюджет дал добро

Изменения коснулись и лечения в стационарах, рассказала Зайга Барвида. Раньше большинство пациентов платили больнице за койко-день. Теперь половина больных с определенными диагнозами будут расплачиваться по факту помещения в больницу, независимо от продолжительности лечения. Эта норма в новых правилах кабинета министров вызывает наибольшие сомнения: не станут ли больницы выписывать пациентов быстрее, чем требуется? Проверять это придется на опыте.

Изучая изменения, «Телеграф» наткнулся на шокирующие сведения о том, что тарифы на услуги стационара с нового года повысятся на 34%. «Не волнуйтесь, — успокоила Зайга Барвида. — Пациентов это никак не коснется! Тарифы повысились только для государства, которое покрывает большую часть лечения. Разницу будем выплачивать из бюджета.»

Кстати, о бюджете. Предусмотрено, что в 2007 году на организацию и финансирование здравоохранения Латвия потратит почти 50 млн. латов (на 40% больше, чем в 2006 г.). Государственный бюджет принят и утвержден парламентом, поэтому повышение зарплат, а вместе с ними и ответственности врачей — дело решенное.

«Телеграф».

ИНФОРМСЕРВИС

ЗАДАВАЙТЕ СВОИ ВОПРОСЫ КАЖДЫЙ ЧЕТВЕРГ
с 9.00 до 11.00 по тел.54 23424 или info@latgaleslaiks.lv

ПОЧЕМУ ГАЗЕТА ОПАЗДЫВАЕТ?

В редакцию позвонил пенсионер Янис Поджукс из Рауды и рассказал, что выписанную газету он часто получает с опозданием, нередко ее почтальон передает через соседей, а те в свою очередь не сразу ее опускают в почтовый ящик. «Хотелось бы получать газету вовремя», — требует читатель и просит помочь.

Отвечает начальник Раудского почтового отделения Моника Яновская:

— Этот вопрос решим, и газету почтальон будет опускать в почтовый ящик клиента лично.

В СТРОПАХ ПИЛЯТ ДЕРЕВЬЯ

По электронной почте в редакцию пришло такое письмо: «Птихоньку пилят деревья в Стропах у озера, и никому до этого нет дела», — Ю. К. из Даугавпилса.

Отвечает гл. лесничий Даугавпилсского главного лесничества Вилмарс Скутелс:

— Специалисты главного лесничества выехали на место и проверили обстановку. Во всех случаях, где произведена рубка деревьев, было выдано разрешение.

ВОПРОСЫ НА АВТООТВЕТЧИК

ДЕНЬГИ МОЖНО БЫЛО ПОТРАТИТЬ С ПОЛЬЗОЙ!

На автоответчик позвонила пенсионерка Круминя из Даугавпилса и высказала свое возмущение по поводу расходования денег на подготовку и проведение саммита НАТО: «На проведение в Латвии саммита НАТО было потрачено 33 млн. латов. Как можно понимать такое расточительство, когда в Латвии тяжелое экономическое положение? Больно слушать такую информацию. Потраченные на саммит деньги можно было использовать на приведение в порядок сфер, необходимых людям. Или же деньги поступили из ЕС?»

Подготовила Ирина Егорова.

КАЛЕНДАРЬ ОГОРОДНИКА 2007



С 10 по 12 января (до 09:06) позаботьтесь о комнатных растениях, помойте их под душем, удобрите. В теплице сейте семена помидоров, перцев, огурцов на рассаду, предназначенные для роста в теплицах.

С 12 января (с 09:06) **по 14 января** (до 20:07) рубите деревья, дрова гнить не будут, только сразу снимите с них кору, иначе могут завестись короеды. Полейте и подрежьте комнатные растения для улучшения их дальнейшего роста. Удобрите растения со слабыми корнями. Поставьте посаженные огурцы на подоконник.

С 15 по 16 января для отпугивания мышей разбросайте в саду вокруг стволов торф или золу, пропитанные креолином. Посев и посадку овощных культур планируйте с учетом предшествующих растений.

С 17 по 18 января проверьте, как зимуют розы, не слишком ли плотно они укрыты и нет ли в корнях талой воды.

С 19 по 21 января (до 10:48) почистите теплицу, продезинфицируйте ее от вредителей и болезней.

С 21 января (с 10:48) **по 23 января** (до 12:52) проведите зимнее прививание растений.

Подготовьте деревья для досок и пиломатериалов.

С 23 января (с 12:52) **по 25 января** (до 15:30) сейте сельдерей, петрушку.

С 25 января (с 15:30) **по 27 января** (до 19:11) в теплице сейте салаты, разрыхлите почву вокруг посаженных помидоров. Купите семена. Для выращивания огурцов на подоконнике купите подходящие гибриды (Брудания Ф1, Вентура Ф1, Ригана Ф1), посадите их сначала в стаканчики диаметром 10 см. Через 25-30 дней высадите по 2-3 растения в ящики на балконе размером 20х30х100 см.

С 27 января (с 19:11) **по 29 января** подготовьте для парников торф, золу от дров, птичье удобрение, луковую и чесночную шелуху, хвойную муку, перманганат калия.

С 30 по 31 января в отапливаемой теплице с электрическим освещением сейте помидоры на рассаду, а также семена гвоздики, проведите зимнее прививание растений. Сажайте зелень ранней выгонки. Полейте и удобрите. Срежьте черенки яблонь и груш для весенней прививки, свяжите в пучки, заверните в рубероид и заройте в снег.

БУДЬТЕ  ЗДОРОВЫ!

ПРОСТУДА НА ПОРОГЕ

По ТРАДИЦИИ на это время приходится основной пик эпидемии гриппа и простудных заболеваний. Справиться с надвигающейся опасностью помогут следующие народные рецепты.

• При простуде рекомендуется втирать в ступни мазь из подсолнечного масла и перца. Готовят ее так: смешать 250 г подсолнечного масла, 250 г керосина и 10 стручков красного перца. Настаивать в теплом месте 10 дней. Мазь надо втирать на ночь, а утром надевать шерстяные носки и теплое нижнее белье.

• При первых признаках простуды принимать луковый сок. 0,5 кг репчатого лука очистить, мелко нарезать и положить под груз. Собрать выделившийся сок в стеклянную банку и добавить 0,5 кг сахара. Смесь следует выдерживать в теплом месте в течение 2-х недель. Принимать ежедневно по 1 ст. ложке натощак.

• Свежий морковный сок смешать с равным количеством молока. Принимать 5-6 раз в день.

• При кашле 1 лимон варить



на медленном огне 10 минут, затем охладить, очистить от кожуры, выжать сок в стакан, влить 2 ст. ложки глицерина, перемешать и добавить меда до заполнения стакана. Если кашель сильный, то принимать по 2 ст. ложки смеси 2 раза в день перед едой и последний раз — перед сном. При редком кашле дозировка иная: по 1 ч. ложке до и после завтрака, обеда и ужина и перед сном.

• В эмалированной кастрюльке, прикрытой тарелкой или блюдцем, вскипятить на маленьком огне стакан молока и 1 ч. ложку шалфея. Смесь остудить и снова прокипятить. Пить перед сном в горячем виде прямо в постели, тщательно закутавшись. ■

ЖИВОТНЫЕ – ЭТО ХОРОШО И ... НЕ ОЧЕНЬ

Дополнительный плюс к уже известным способностям четвероногих – быть поводьями, уметь определять начало эпилептического припадка и устраиваться спать только в геоблагодриятных зонах – обнаружили британские ученые. Похоже, общение с домашними животными скоро может стать обязательным компонентом лечения и профилактики сердечно-сосудистых заболеваний. Исследователи предполагают, что братья наши меньшие в самом деле способны серьезно влиять на состояние кардиологических больных.

Проведенные исследования показали, что люди, взяв на руки кошку или собаку, испытывают улучшение состояния при простуде, а также при нервотрепке, вызванной семейными или служебными обстоятельствами. Но самое главное, что у владельцев зверя, перенесших сердечные приступы, уходит гораздо меньше времени на реабилитационный срок. Врачи не держат объяснение в секрете: простое поглаживание по мягкой теплой шерсти снимает напряжение и понижает давление крови.

В общем, если чувствуете сбой в сердце – заводите четвероногого компаньона. Но не забывайте при этом, что у любой медали есть обратная сторона: животное может принести вред здоровью, особенно если о нем не заботиться должным образом. Одна из самых серьезных проблем заключается в том, что оно может стать переносчиком паразитов и заразных болезней. К счастью, это случается редко и обычно не ведет к серьезным проблемам, но, если есть даже маленькая вероятность плохого исхода, ее необходимо уменьшить.

В группе риска – люди с ослабленной иммунной системой (например, после лечения онкологических заболеваний, ВИЧ-инфицированные, длительно принимавшие гормональное лечение) и беременные женщины (есть опасность

токсоплазмоза – инфекции, способной причинить большой вред ребенку).

Ниже приводятся советы, максимально снижающие нежелательные сюрпризы "по вине" животных:

* поиграв с животным или погладив его, вымойте руки – даже если не собираетесь садиться за стол;

* не позволяйте животному облизывать лицо ребенка – даже если это часть игры и малыш получает от этого удовольствие;

* регулярно вытряхивайте коврик или домик животного, держите в чистоте его миски;

* регулярно, как рекомендуют ветеринарные руководства, мойте собак шампунями против блох;

* беременным женщинам лучше вообще избегать контакта с животными, особенно с безнадзорными кошками и собаками, которые часто контактируют с птицами и грызунами;

* если ветеринар назначил вашему зверю лечение, начинайте его как можно быстрее и обязательно доведите до конца;

* если вас укусила собака – идите к врачу немедленно;

* любое посещение "животного мира" – зоопарк, деревня, визит в дом, где есть животные, – потенциальный риск подхватить "заразу", поэтому руки после подобных мероприятий мойте особенно долго. ■

КОМПЬЮТЕР И...

ГОЛОВНАЯ БОЛЬ

♦ Сначала помассируйте основание шеи, пока не почувствуете облегчения. Затем надавите несколько раз пальцами на шею вдоль позвонков.

♦ Теми же движениями, как при мытье головы, массируйте всю поверхность головы, начиная с затылка. Приятное тепло, которое вы ощутите, будет свидетельствовать о том, что прилив крови проясняет голову и прогоняет усталость.

♦ Последний этап – массаж ушей. Растирайте их большим и указательным пальцами в течение 1-й минуты. Начните с внутренней части, затем перейдите к мочкам и закончите область за ушами.

УСТАВШИЕ ГЛАЗА

♦ Для профилактики покраснения глаз закапывайте 2 раза в день в каждый глаз по 2-3 капли разведенного в воде мятного масла (1 капля на 100 мл кипяченной воды). Чтобы приготовить масло, смешайте свеженарезанную мяту и оливковое масло (1:2) и настаивайте 21 день. Затем масло процедите.

♦ Хорошо действуют на глаза десятиминутные компрессы из успокаивающего лосьона. Пропитайте ватные подушечки лосьоном из половины чашки крепкозаваренного ромашкового чая и 3-4 капель глицерина и положите их на веки.



БОЛЬНАЯ СПИНА

♦ Если от постоянного сидения за компьютером у вас появились проблемы со спиной, помните, что далеко не всякие физические упражнения вам помогут и подойдут. Некоторые могут ей навредить.

♦ Для вашей спины полезен любительский велоспорт, плавание на спине или кролем, бег по мягкой поверхности и зимой – ходьба на лыжах. А вот плавание брассом, теннис, гольф, упражнения с гантелями, гребля и любые резкие повороты могут навредить. ■

Пять видов пищи, которые вернут свежесть дыханию

Существует две причины несвежего дыхания: плохое соблюдение гигиены полости рта и нарушение работы желудочно-кишечного тракта. И в том, и в другом случае виновниками неприятного запаха являются бактерии. Если вы обратитесь за советом к стоматологу, то он наверняка посоветует вам две вещи. Во-первых, убедиться в том, что вы хорошо питаетесь, то есть соблюдаете сбалансированную диету, включающую в себя необходимое количество белков и углеводов, а также различных кислот и витаминов, содержащихся в овощах и фруктах. Во-вторых, после каждого приема пищи желателен пользоваться зубной щеткой и нитью.

Однако существует и еще один способ обрести свежесть дыхания. Некоторые виды пищи способны избавить от неприятного запаха изо рта и предотвратить его дальнейшее появление.

1. Петрушка.

Это травяное растение лучше других нейтрализует неприятный запах изо рта, в том числе и запах табачного дыма. Но если вам не удалось найти петрушку, то вместо нее подойдут кориандр, мята, полынь, эвкалипт, розмарин или кардамон. Для того, чтобы добиться наилучшего эффекта, эти травы нужно как можно дольше жевать или заваривать их как чай. Перечисленные травы несут в себе двойную пользу – они не только устраняют неприятный запах изо рта, но и благотворно сказываются на пищеварении.

2. Йогурт.

Последние исследования показали, что употребление в пищу йогурта каждый день снижает уровень сульфида водорода во рту. Именно это вещество является основной причиной появле-

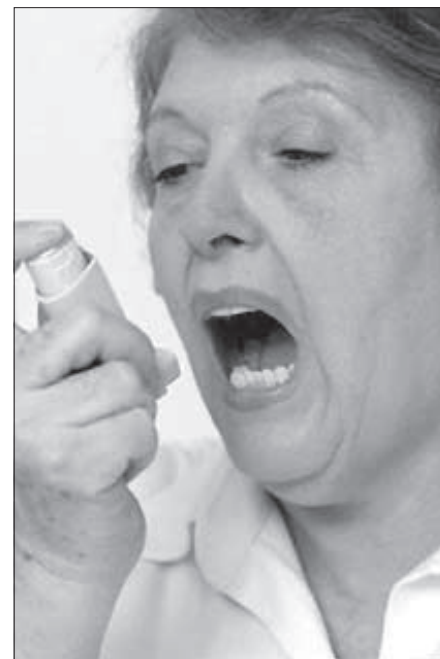
ния неприятного запаха в ротовой полости. Регулярное употребление йогурта препятствует образованию вредных бактерий, которые могут вызвать заболевания десен и появления пятен на зубной эмали. Однако, выбирая себе йогурт, убедитесь в том, что в нем содержатся только натуральные компоненты, активные йогуртовые культуры и нет добавок сахара.

3. Овощи и фрукты, богатые клетчаткой.

К этой категории относятся яблоки, морковь и сельдерей. Эти фрукты и овощи способствуют обильному выделению слюны, которая смачивает ротовую полость, удаляя тем самым мельчайшие кусочки пищи, оставшиеся на зубах или застрявшие между ними. Очень часто именно эти кусочки и являются причиной образования неприятного запаха в ротовой полости.

4. Жевательная резинка.

Жевательная резинка не сможет избавить вас от дурного запаха изо рта, но она сможет его



замаскировать. Еще одним плюсом жвачки является то, что она способствует обильному выделению слюны, очищающей полость рта. Но помните, что жевательная резинка не должна заменять зубную щетку. Выбирая себе жевательную резинку, убедитесь, что она без сахара.

5. Пища с высоким содержанием витамина С.

Ягоды, цитрусы, арбузы и другая пища, содержащая витамин С в больших количествах, формируют во рту среду, неблагоприятную для роста бактерий. Регулярное употребление витамина С также важно для здоровья десен. Однако обратите внимание на то, что витамин С должен поступать в организм из натуральных продуктов, а не из пищевых добавок, поскольку добавки могут вызвать расстройство пищеварительной системы. ■

БАСКЕТБОЛ

ДВЕНАДЦАТЬ ИГР –
ДВЕНАДЦАТЬ ПОБЕД**Валентина Сырица**

Двенадцатой победой «ДУ/Хансабанка» завершила первый круг нынешнего Латвийского баскетбольного чемпионата. В минувшую субботу даугавпилчанки одолели у себя одного из фаворитов любительской лиги – команду «Ридзене» – 78:62.

Борьба, однако, была очень напряженной. Ни одна из десяти минуток не далась нашим девчатам легко. Столичные баскетболистки, большинство из которых обладают завидной выносливостью и точностью броска, всякий раз умудрялись сократить разрыв в счете на последних секундах.

Как и положено капитану, тон в команде «ДУ/Хансабанка» задавала Кристина Эгле. Она принесла своей дружине 22 очка. Спортсменка провела на площадке всю игру, виртуозно прорываясь к кольцу противника в самый ответственный момент. В



Фото автора.

активе еще одной нашей опытной баскетболистки Ольги Гаспарович – 13 очков. Оправдать оказанное доверие изо всех сил

старались новички Инга Бородавко и Эрика Мауриня, заработавшие соответственно 12 и 10 очков.

ЧЕМПИОНАТ ПО ФУТЗАЛУ

ЛИДЕР ПРОДОЛЖАЕТ
НАБИРАТЬ ОЧКИ**Сергей Кузнецов**

В субботу, 6 января, прошёл четвёртый тур чемпионата Даугавпилса по футзалу, в котором стартовало восемь команд. Данный тур не принёс неожиданных результатов. Команды, находящиеся в первых строках турнирной таблицы, подтвердили своё положение. Лидер чемпионата «Рейнис» единственный обходитесь без поражений. Ближайшие преследователи – «Зибенс», «Бувмеханизация» и «Нортекс» – также обошлись без очковых потерь.

Первая игра четвёртого круга прошла между «Бувмеханизацией» и ЛРЦ ДЮСШ. В упорной борьбе ЛРЦ ДЮСШ уступила со счётом 8:5, а «Бувмеханизация» продолжила серию побед. Не менее напряжённым был и второй матч. Команда «Тилтини П», имевшая в активе только одну победу, явно стремилась улучшить своё положение. Однако и «Зибенсу» потеря очков на начальном этапе чемпионата ни к чему. Несмотря на то, что команда «Зибенс» выглядела предпочтительнее, игроки «Тилтини П» не сдавались. Тем не менее, с разницей в 2 мяча «зибенцы»полнили свой запас очков. Итоговый счет «Тилтини П» – «Зибенс» – 6:8.

Лидер чемпионата «Рейнис» в этом туре встречался с аутсайдером – командой муниципальной полиции. В данной встрече в победе «Рейниса» мало кто сомневался, интересно было одно, сколько футболисты смогут забить в ворота полицейских. Зрители были награждены за своё ожидание: в итоге 20 раз голкипер полиции самоуправления доставал мяч из сетки ворот. Это стало своеобразным рекордом сезона. Итог встречи – 20:4.

Заключительной игрой тура



Фото автора.

было противостояние «Нортекс» – «Белмаст». Более-менее удачно стартовав, «Белмаст» с тех пор не может добиться положительного результата. Эта команда в какой-то момент просто проваливается во всех аспектах от защиты до обороны, и за короткий промежуток времени пропускает от 2-х до 4-х мячей. Не исключением стал и этот матч. Первыми открыли счёт футболисты «Нортекс» и постепенно довели его до 3:0. В один момент «белмастовцы» собрались и сократили разрыв до минимума – 3:2. Уже казалось, что ещё чуть-чуть – и счёт сравняется, пойдёт совсем другая игра. Однако азарт сыграл злую шутку: «Нортекс» снова поражает ворота противника.

Во втором тайме «Нортекс» продолжил свою голевую серию, «Белмаст» смог отыграть ещё два мяча, но соперник полностью контролировал ситуацию. В результате своей победы – 9:4 – «Нортекс» замкнул четвёрку команд, борющихся за победу.

Делать преждевременные выводы рано, – чемпионат только стартовал. Впереди предстоит ещё немало игр. Пока на данный момент явным лидером является «Рейнис» и его первенство нельзя назвать случайным. Аутсайдер также определился – муниципальная полиция. Футболисты этой команды не смогут противостоять ни одному из участников, хотя спортивная удача еще может повернуться лицом.

Положение команд после четвёртого тура

	Игры	Победы	Ничьи	Поражения	Голы	Очки
Рейнис	4	3	0	0	46:12	12
Зибенс	4	3	1	0	37:16	10
Бувмеханизация	4	3	0	1	32:20	9
Нортекс	4	3	0	1	26:22	9
Тилтини П	4	1	0	3	21:21	3
ЛРЦ ДЮСШ	4	1	0	3	19:37	3
Белмаст	4	0	1	3	16:32	1
Мун. полиция	4	0	0	4	16:53	0

БОЛЕЕМ ЗА «ЛАТГАЛЕ»!

ДАУГАВПИЛЧАНЕ
БОРОЛИСЬ
САМООТВЕРЖЕННО

Фото автора.

Валентина Сырица

Первый в новом году матч «Самсунг» премьер-лиги латгальцы провели на выезде. Они встретились с командой «Рига 2000», занимающей по ходу нынешнего чемпионата вторую строчку турнирной таблицы. Из 8-ми запланированных матчей «Латгале» – «Рига 2000» – уже проведено 6, в трех из которых латгальцы одержали победу. Победа же столичных игроков нередко балансировала на очень хрупких весах. Но на этот раз успех был на их стороне – 3:2 (0:1; 3:1; 0:0).

«Латгалес Лайкс» недавно писал о том, что латгальцев в последнее время преследуют травмы, две из которых наши игроки получили во время мат-

ча с командой «Лиепайский металлург». А поскольку скамейка запасных у нас скорее символическая, нападающему Николаю Ерофееву, к примеру, пришлось даже временно переключиться на защитники.

Ребята самоотверженно боролись, открыв в первом периоде счет, но во втором преуспел противник, не предоставив даугавпилчанам возможности взять реванш и в завершающей двадцати минутке.

Игроки и администрация клуба благодарны фанам команды «Латгале», приехавшим в столицу, чтобы поддержать даугавпилсских хоккеистов. Их старания всегда важны и всегда к месту.

Очередная встреча латгальцев с командой «Лиепайский металлург» состоится в Даугавпилсе 10 января в 19.00.

ВОЛЕЙБОЛ

КОМАНДА «ПРЕВерс» –
ЧЕМПИОН!

Фото из архива Э. Лиховецкого.

Чемпионы – волейболисты «ПРЕВерс».**Эгита-Терезе Йонане**

В конце года в Ницгале команда ООО «ПРЕВерс» стала победителем чемпионата Даугавпилсского района по волейболу.

Волейболисты ООО «ПРЕВерс» в первый раз завоевали титул чемпиона, кубок и золотые медали. Они победили во всех играх чемпионата. Чемпионами стали Валдис Ванагелис, Валдис Стализданс, Марек Ванцевич, Юрий Вейгур, Игорь Ачук, Александр Хосеневич, Владислав Смутько, Алексей Ермаков и тренер команды Эрнст Кулян. Многократным чемпионом Даугавпилсского района – команде

к/х «Стиебрини» Вабольской волости пришлось смириться со второй наградой, а бронзовые медали поделила сборная Ликсненской и Свентской волостей.

Команда Калупской полиции первый раз сражалась в финале, но все же до медалей не хватило полшага, эта команда заняла четвертое место.

Судьи определили лучших игроков, в их число вошли Александр Хосеневич (ООО «ПРЕВерс»), Валерий Эглис (к/х «Стиебрини»), Янис Шалковский (Ликсна – Свенте) и Мартиньш Доникс (команда Калупской полиции).

ДОМАШНИЙ АДВОКАТ

На вопросы наших читателей отвечает юрист Вячеслав Ратник. Звоните по телефону 5425553, моб. 29342210 каждую среду с 9.00 до 11.00 и укажите, что адресуете вопрос юрисконсульту.

Вячеслав Ратник — юрисконсульт (юридическое обслуживание юридических и физических лиц, составление договоров, судебных исков, консультации, нотариальное заверение переводов, приватизация квартир, регистрация недвижимой собственности в ЗК, представление интересов в суде), ведет прием по адресу: ул. Имантас, 51 (вход со стороны ул. Михозлса). Тел. 5426448, 5426490, моб. тел. 26811561 — по рабочим дням с 9.00 до 17.30.



— Я собираюсь развестись с мужем. У нас есть совместная собственность — квартира, которая зарегистрирована на имя мужа. И он собирается продать ее и выплатить мне компенсацию. Как лучше сделать: сначала развестись и потом продать квартиру или сначала продать квартиру, а потом развестись? — спрашивает Е. В. из Даугавпилса.

— Квартира считается совместно нажитым имуществом, так как приобретена в браке. Если вы подаете заявление в суд о расторжении брака, то в процессе разбирательства должны будете решить вопрос о разделе совместно нажитого имущества. Если помимо квартиры вы ничего делить не собираетесь, то, продав ее до расторжения брака, автоматически снимается вопрос о разделе имущества. Если квартира продана не будет, то вопрос раздела имущества придется решать на судебном заседании.

— Собираюсь регистрировать фирму. В образцах уставов сейчас от-

сутствует запись о видах деятельности фирмы. Могу ли я по своему усмотрению записать виды деятельности, которыми можно будет заниматься? — спрашивает Гунар из Даугавпилса.

— Виды деятельности в уставе вы указать можете, руководствуясь классификатором NACE.

— Дом, в котором мы живем, мой муж выкупил за пай в 1993 году. А землю под ним приватизировала я, так как мой муж негражданин, и мне было проще это сделать. Получится ли у нас зарегистрировать собственность в Земельную книгу, и как можно потом записать эту собственность на одного из супругов целиком? — спрашивает И. Алексеева из Даугавпилсского района.

— Вам придется регистрировать в ЗК дом на мужа, а землю на ваше имя. Получив удостоверение Земельной книги, вы сможете заключить между собой сделку и оформить собственность целиком на одного из вас.

Подготовила
Ирина Егорова.

ПРОСТО ЖУТЬ!

Скрываясь от полиции, продавец “крутки” поджег машину со своим ребенком

В ходе дальнейшего расследования после обнаружения в прошлом году в Даугавпилсе цеха по производству суррогатного алкоголя полиция раскрыла деятельность еще двух цехов — в Елгавском и Добельском районах, а также задержала мужчину 1980 г. рожд., который подозревается в изготовлении и распространении суррогатного алкоголя.

Как сообщила пресс-секретарь управления полиции Елгавского района Иева Сиетниеце, 4 января около 18.30 в Елгаве на перекрестке ул. Паста и Лиела полицией был задержан мужчина 1980 г. рожд., который перевозил суррогатный алкоголь. Во время бегства он поджег салон своей автомашины BMW, в котором находился его четырехлетний ребенок.

Ребенок в результате возгорания не пострадал, мужчина был задержан, а пожар ликвидирован. В машине находилось 15 пластмассовых канистр емкостью 33 литра с жидкостью, имеющей характерный запах спирта. Так как машина полностью сгорела, были уничтожены три заполненные спиртом канистры.

В ходе дальнейшего расследования полицией в одном из гаражей в Добельском районе было обнаружено еще восемь 200-литровых бочек и две 30-литровые цистерны, содержащие жидкость с запахом спирта.

В целом сотрудниками полиции был конфискован 2161 литр алкоголя, в том числе 1660 литров в Добеле. Конфискованный алкоголь отправлен на экспертизу.

Также начато уголовное дело по факту хулиганства, связанного с порчей или уничтожением имущества.

ПОЛИЦИЯ РАЗЫСКИВАЕТ

Даугавпилсское управление полиции разыскивает без вести пропавшую ВЕРОНИКУ КОВАЛЕВСКУЮ, родившуюся 30 мая 1922 года, которая 17 декабря 2006 года с автовокзала в Даугавпилсе отправилась в Ригу на автобусе «Даугавпилс — Рига», но в Риге так и не появилась.

Ее приметы: рост 170 см, среднего телосложения, довольно короткие, седые, окрашенные в темный цвет волосы.

Была одета в серо-зеленое, длинное, утепленное пальто, вязаную кофту, платье в цветочек и черные зимние сапоги, зеленый платок. С собой была черная сумка.

Если вы располагаете какой-либо информацией о возможном месте нахождения Вероники Ковалевской, просим сообщить по телефону 5403310, 5403302 или обращаться в ближайшее отделение полиции.

В СЕЙМЕ ЛАТВИИ

Из пешеходов сделают светящиеся мишени

Вышел на улицу в одежде без светоотражателя — имеешь шанс получить штраф от 5 до 20 латов. Это только одно из предложений, поддержанных Юридической комиссией Сейма. Кроме того, возможно ужесточение наказаний за превышение разрешенной скорости движения, за непристегнутые ремни безопасности, а также за несоблюдение разрешенного лимита количества пассажиров в транспортном средстве.

Конечно, не секрет, что освещение на улицах латвийских городов и поселков оставляет желать лучшего. И вместо того чтобы обеспечить комфортные условия пешеходам, в очередной раз планируется применить проверенный и испытанный способ — введение новых наказаний. Но почему-то штрафовать собираются не самоуправления или дорожников, а самих пешеходов. Если следовать букве законопроекта, то теперь каждый пешеход, забывший прикрепить к одежде светоотражатель, должен незамедлительно выкладывать двадцатку. А зная нашу полицию, штрафовать наверняка станут по максимуму.

Похоже, сами полицейские еще смутно представляют, как они будут претворять закон в жизнь. Так в пресс-центре Государственной полиции сообщили, что не вступившие в силу законопроекты там комментировать не будут.

В свою очередь зам. начальника Дорожной полиции Винета Мистре заявила, что каждый такой случай и степень вины пешехода-нарушителя должны оцениваться строго индивидуально. Весьма интересное замечание, открывающее широкое поле для коррупции на местах. Ведь пока в законопроекте нет никаких уточнений относительно места совершения проступка. Выходит, все мы теперь потенциальные нарушители.

Светоотражающая пленка в Латвии не производится, а поставляется из-за границы. В странах ЕС основной производитель этого материала — европейский филиал американского концерна 3М.

Непосредственно в нашей стране светоотражатели двух видов выпускает фирма Saavalv. Как рассказал председатель правления предприятия Алексей Карцев, с ноября 1998 года, когда было налажено производство, на латвийский рынок поступило свыше 300 тыс. единиц продукции. Однако помимо местных в магазинах продаются и импортные отражатели, в первую очередь китайского производства. Но вовсе не

обязательно, что эта продукция будет соответствовать евростандартам. Сам покупатель об этом может и не знать, так как обязательной сертификации для светоотражателей пока не предусмотрено.

Нововведение может обеспечить торговцам вполне реальную гарантированную прибыль. Сейчас светоотражатели можно купить, к примеру, на АЗС от 60 сантимов за штуку. Но усилиями законодателей цена может и возрасти.

Пока законопроект находится на стадии обсуждения в комиссиях Сейма. Чтобы он вступил в силу, документ надо принять на пленарном заседании парламента. Удастся ли депутатам убрать абсурдные и невыполнимые предложения, покажет время.

Что еще одобрила
Юридическая комиссия Сейма

— За переход проезжей части на красный сигнал светофора штраф составит от 5 до 20 Ls.

— За неиспользование ремней безопасности во время движения автомобиля сумма штрафа для водителя и пассажира составит от 10 до 20 Ls.

— За использование тонированного стекла, не отвечающего нормативным требованиям, штраф составит 40 Ls.

— За превышение скорости выше разрешенной на 20 км/час штраф увеличивается до 20 Ls.

— За превышение скорости выше разрешенной на 30 и более км/час штраф составит 60 Ls.

— Для велосипедиста, управляющего транспортным средством в нетрезвом состоянии, норма содержания алкоголя в крови снижается с нынешних 1 промилле до 0,5 промилле.

— За превышение числа перевозимых пассажиров выше разрешенного конструкции транспортного средства штраф увеличивается до 30 Ls.

— С 5 до 20 Ls увеличивается штраф для лиц, управляющих гужевым транспортом, если они не выполняют дополнительные требования.

"Телеграф".

РЕКЛАМА и ОБЪЯВЛЕНИЯ

ул. Саулес, 71 б, Даугавпилс, LV 5403, тел./факс 54-23483 (реклама), 54-22134 (объявления). www.latgaleslaiks.lv

УСЛУГИ КСЕРОКСА
В редакции газеты LATGALES LAIKS Саулес, 71 б

LATVENERGO SADALES TIKLS

Уважаемые клиенты!

В связи с запланированными реконструкционными работами будет прервана подача электроэнергии в Даугавпилсском районе:

в Бебреной волости
15 января с 8.00 до 17.00
• TP-1380, L-1-1 Upenieki, Vālodzes, Indāni, Mežgali, Dzelsiži

в Медумской волости
15 января с 9.00 до 17.00
• TP-6064 поселок Ilga
• TP-6101 поселок Kumpiņi
• TP-6203 поселки Ezerkalni, Egļukalni, Ērgļi, Ziedoņi, Abeliži

Информация: 5480353
Извините за возможные неудобства

Не упусти свой шанс!
Стань репортером «Латгалес Лайкс»!

Если ты коммуникабельный, любознательный, целеустремленный, исполнительный — прими участие в конкурсе репортеров.

Требования:

- интерес ко всему, что происходит в жизни;
- хорошая коммуникабельность;
- знание русского, латышского и других языков;
- умение работать с компьютером.

Предлагаем:

- современные условия труда;
- социальное страхование;
- высокую оплату труда за добросовестную работу.

CV присылать до 19 января на info@latgaleslaiks.lv или в редакцию «Латгалес Лайкс», ул. Саулес 71-б, Даугавпилс

ПРОДАЮТ

- дачу в Стропах, кооператив «SAPNIS D», туалет в доме, гидрофор, бойлер, ЗК. Цена 15000 Ls. Тел. 26007549.
- квартиру 1-комнатную в центре, на ул. Кандавас, 1 эт., солнечная, сухая, теплая, окна на улицу. Без поср. Тел. 29729540.
- квартиру 2-комнатную, 2 этаж, Новое строе-

ние. Срочно! Тел. 37122334882.

- телефон мобильный «MOTOROLA V-3» — недорого. Звонить по тел. 29913098.

- телефон мобильный «MOTOROLA W-220» (с FM-радио). Цвет розовый. Цена 80 латов. Звонить по тел. 29913098.

ПОКУПАЮТ

- секцию со шкафом за разумную цену. Тел. 27146413 (Лена).

ЧИТАЙТЕ В ИНТЕРНЕТЕ!
WWW.LATGALESLAIKS.LV